

1417424

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
Robert Bosch út 2  
3000 HATVAN  
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign 550003971201 Date 12.04.2018

19) Shipping type

truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and deliver note no.

1) Customer 1000911829 5) Supplier No. 0091024089  
LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA  
UJ

3) Delivery note no

3928738

Page 14

2) Receiver note  
4) Dispatch date 09.10.2019  
Creation day 07.10.2019  
14) Our Order-No. 24307870

6) Freight Free Unfrank Waggon Fr.Gut Express Post  
7) Delivery Carrier V  
Vehic.foreign Vehic. own

15) additional data customer cHub  
17) Dispatch place  
20) Incoterms 2010 Free Carrier  
21) Packing type 10 PAL  
22) Dispatch sign  
23) Total weight kg gross 1.070,0 net 650,9

26) Receipt-/unload-point  
Destination

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer 29) Description of delivery 30) Quantity 40) Receiver notes Qty. (ls) +/- Notes

1	0260.001.060	V03	2510261400 91024089	App elettron controllo;AT	640	
---	--------------	-----	------------------------	---------------------------	-----	--

180245551  
5209786886

**KUEHNE+NAGEL s.r.l.**  
ACCESSIONE MERCE  
Quantità dichiarata: 640  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 10  
Conformità alle schede d'imballo:  NO  
Data controllo: 15/10/2014  
Firma *[Signature]*

Rotation Receiver notes	Date Name bzw Nr	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Restreport	45) Receiver	46) Invoice check
-------------------------	------------------	-----------------	--------------------	------------------------------	--------------	-------------------



N 902748

BVE13384

MA/ 2019024090

4. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 részét a feladó saját felelősségére

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNEMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
<b>2</b> Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) <b>16</b> Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  <b>NÉMOTRANS KFT.</b> H-30751 Vép, Kassai u. 73. 29.											
<b>3</b> Az áru kiszolgálás helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) <b>17</b> Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
<b>4</b> Az áru kiszolgálás helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.10.09		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései <b>18</b> Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
<b>5</b> Beigefügte Dokumente SAP:282050		Annexed documents											
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!													
<b>6</b> Jel és szám Marks and Nos Kémmelchen und Nummern		<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahlt der Packstücke		<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung		<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		<b>11</b> Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfang in m3	
		82		PAL		KFZ-Zubehör				8804			
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe				8804		0	
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger		P:049435	
				0									
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückstellung				A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen									
<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bémmentve, freight paid, frei Bémmentés nélkül, freight to be paid, x				<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements				Besondere Vereinbarungen					
<b>21</b> Képzés helye, Időpontja Established in Ausgefertigt in		Hatvan		am on		2019.10.09.		<b>24</b> Az áru átvevetei, ként Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.		10/9/2019			
Hatvan, 2019.10.09. Hatvan, 2019.10.09.				A fuvarozó aláírása és bélyege <b>23</b> Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers				A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers					
Adószám 25 Vehicle Fahrzeug		Rendszám 36820051 Registration number Kennzeichen		Raktár Useful load Nutzlast		H-30751 Vép, Kassai u. 29.		H-30751 Vép, Kassai u. 29.		70026 Modugno (BA)			
		MHU538								15 OTT 2019			
		WAC546								"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			